

V Bruseli 15. januára 2015
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2014/0079 (NLE)

5263/15
ADD 1

PECHE 19

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť I)/Rada
Predmet:	Rozhodnutie Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Seychelskou republikou o prístupe rybárskych plavidiel plaviacich sa pod vlajkou Seychel do vôd a k morským biologickým zdrojom Mayotte, ktoré patria do právomoci Európskej únie, v mene Európskej únie – <i>prijatie</i>

Vyhlásenie Komisie

Súdny dvor svojim rozsudkom z 24. novembra 2014 v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) vyhlásil rozhodnutie Rady 2012/19/EÚ zo 16. decembra 2010 o schválení Vyhlásenia o udelení rybolovných možností vo vodách EÚ rybárskym plavidlám, ktoré sa plavia pod vlajkou Venezuelskej bolívarovskej republiky vo výhradnej hospodárskej zóne pri pobreží Francúzskej Guyany, za neplatné a jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. v prípade rozhodnutí o uzavretí podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.

Komisia preto vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o uzavretí dohody so Seychelskou republikou o prístupe do vôd a k morským biologickým zdrojom Mayotte z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) a ods. 7 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) a ods. 7 ZFEÚ.

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

UK konštatuje, že vymedzenie pojmu „vody EÚ“ v článku 2 písm. d) navrhovanej dohody je nejasné a nie je v súlade s vymedzením pojmu „vody Únie“ v článku 4.1 ods. 1 základného nariadenia o SRP (1380/2013). V druhom vymedzení sa vôbec neodkazuje na vody, „ktoré patria do právomoci EÚ“, ale sa v ňom uvádza, že vody Únie sú vody, „ktoré patria pod zvrchovanosť alebo právomoc členských štátov“. Podľa Dohovoru OSN o morskom práve vykonávajú právomoc členské štáty a nie EÚ. UK konštatuje, že navrhovanou dohodou sa nemôže zmeniť rozdelenie právomocí medzi EÚ a členskými štátmi. Vymedzenie pojmu „vody EÚ“ v navrhovanej dohode by malo byť v súlade s vymedzením pojmu „vody Únie“ v základnom nariadení o SRP.